

Министерство образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Томский государственный университет систем управления
и радиоэлектроники»

О.В. Соболевская

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК: СБОРНИК
УСТНЫХ ТЕМ
для студентов ТУСУРа**

**Учебно-методическое пособие
для самостоятельной работы**

Томск
ТУСУР
2018

Французский язык: сборник устных тем для студентов ТУСУРа: Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы / Соболевская О. В. - 2018. 16 с.

Настоящее учебно-методическое пособие рекомендуется для самостоятельной работы студентов всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета Томского государственного университета систем управления и радиоэлектроники. Пособие содержит тексты для подготовки устных тем, рекомендованных для изучения в рамках дисциплины «Иностранный язык (французский)». В приложении даны практические рекомендации по работе с текстами и подготовке устных сообщений.

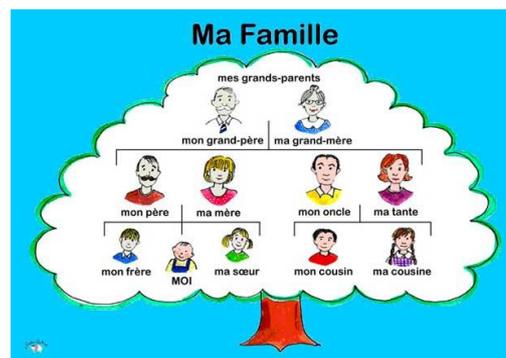
СОДЕРЖАНИЕ

Unité 1. LA VIE PERSONNELLE	4
Texte A. Ma famille	4
Texte B. La biographie de Bill Gates.....	5
Unité 2. LA VALEUR DE L'ENSEIGNEMENT	6
Texte A. L'enseignement supérieur en Russie.....	6
Texte B. TUSUR.....	7
Unité 3. LA RUSSIE	8
Texte A. La Fédération de Russie	8
Texte B. Tomsk.....	10
Unité 4. LA FRANCE	11
Texte A. La France.....	11
Texte B. L'enseignement supérieur en France.....	12
Приложение	15
Методические рекомендации по работе с текстом.....	15
Список использованных источников	16

Unité 1. LA VIE PERSONNELLE

Texte A. Ma famille

Bonjour! Permettez-moi de me présenter. Je suis Alexandre, Sasha pour faire court. Mon nom de famille est Sokolov. Je suis russe. J'ai dix-neuf ans. Je suis né le 5 avril, à Tomsk, une ancienne ville de Sibérie. Maintenant, je suis étudiant de première année à l'Université de Tomsk des systèmes de contrôle et de la radioélectronique. Dans quatre ans, je vais devenir ingénieur.



Je suis assez grand et mince, avec les cheveux bruns et les yeux gris. J'aime jouer de la guitare et je pense que je suis bon dans ce domaine. Je ne suis pas marié mais j'ai une petite amie. Son prénom est Irina. Elle a dix-sept ans et elle est aussi étudiante. Elle est petite, avec les cheveux blonds et les yeux bleus. Elle est très jolie.

Notre famille n'est pas très grande. J'ai un père, une mère, une sœur et un frère. Nous habitons dans un quatre-pièces dans un immeuble neuf. Mon père s'appelle Igor et il a quarante-cinq ans. Il est grand et bien bâti, avec de courts cheveux noirs et les yeux gris. Il travaille pour une entreprise d'informatique comme programmeur. Il aime son travail et y passe la plupart du temps. Mon père est un homme calme, tandis que ma mère est énergique et bavarde. Son prénom est Olga. Elle est assez petite et un peu grosse, avec des cheveux bouclés bruns. Elle est professeure de musique et joue du piano. Ma mère a toujours beaucoup de travail à faire à la maison et à l'école. Elle est une femme occupée et nous avons tous de l'aider. Ma soeur aînée, Anna, a vingt-cinq ans. Elle est mariée. Elle est médecin. Son mari, Nicolas, est électricien. Ils ont deux enfants: une fille et un fils. Leur fille, Diana, a quatre ans et leur fils, Oleg, a deux ans.

Le nom de mon frère cadet est Stas. Maintenant, il est étudiant à l'Université d'État de Moscou. Il vit à la résidence universitaire non loin de l'université. Il partage la chambre avec trois étudiants. Ils sont de différents pays, mais ils s'entendent bien ensemble. Ils étudient à la même faculté, la faculté de gestion et des finances, et ils ont beaucoup en commun. A l'avenir, ils deviendront spécialistes dans le domaine des affaires et de l'économie nationale. Stas fait du sport. Il aime faire de la natation. Il va à la piscine trois fois par semaine. Stas est un membre de l'équipe de natation de l'université et deux fois par an, en avril et en octobre, il prend part à la compétition de natation entre les étudiants de différentes facultés. Stas est un bon élève. Il étudie et fait de son mieux pour être un bon spécialiste en économie et gestion.

Notre famille est très sympathique. Le soir nous regardons la télé, lisons des livres, écoutons de la musique ou tout simplement parlons des événements de la journée. Nos parents ne sont pas toujours d'accord avec ce que nous disons, mais ils écoutent notre avis. Nous aimons passer nos week-end hors de la ville. Nous allons souvent au village où nos grands-parents habitent. Ils sont retraités maintenant, mais préfèrent vivre à la campagne dans le pays. Mon arrière-grand-mère est encore en vie. Elle vit avec ma grand-mère et elle est toujours contente de nous voir. Elle est en mauvaise santé et nous demande de venir la voir plus souvent. J'ai aussi beaucoup de membres de la famille: oncles, tantes et cousins. Nous sommes heureux quand nous sommes ensemble.

Source : <https://edu.tusur.ru/publications/3515>

Source de l'image : <https://french-online.ru/ma-famille-semja/>

Texte B. La biographie de Bill Gates

Bill Gates est né le 28 octobre 1955. Son père, William H. Gates II, est un mandataire de Seattle. Mary Gates, sa défunte mère, était une enseignante de l'université de Washington. A l'école privée de Lakeside à Seattle du nord Gates a commencé sa carrière dans la programmation de logiciel d'ordinateur individuel, et cela à l'âge 13.



En 1973, Gates est entré à l'université de Harvard. Quand il était étudiant de première année, il a vécu près de Steve Ballmer, qui est maintenant le président de Microsoft. Il y a développé une version du langage de programmation BASIC pour le premier micro-ordinateur. Mais Gates a abandonné subitement Harvard pour consacrer son énergie à plein temps à Microsoft, une compagnie qu'il avait mise sur pied en 1975 avec son ami Paul Allen. Guidé par le fait que l'ordinateur individuel serait un outil universel, ils ont commencé à développer des logiciels.

La prévoyance et la vision de Gates concernant le calcul personnel ont été un franc succès pour Microsoft et l'industrie du logiciel. Gates a été activement impliqué dans la gestion principale et les décisions stratégiques de Microsoft, et a joué un rôle important dans le développement technique de nouveaux produits.

En 1995, Gates écrit "La route du Futur", où il y dépeint sa vision du monde futur, l'explosion des technologies et de l'importance de l'information. Édité dans plus de 20 pays, le livre s'est vendu à plus de 400 000 copies, et cela seulement en Chine. Son livre est devenu un best-seller et Gates supporte des professeurs dans le monde entier qui incorporent des ordinateurs à leur classe.

En plus de sa passion pour des ordinateurs, Gates est intéressée par la biotechnologie. Il siège au comité d'Icos Corporation et est un actionnaire dans le groupe de Chiroscience du Royaume-Uni et de sa filiale complètement possédée, Chiroscience R&D Inc. (Formerly Darwin moléculaire) de Bothell. Il a également fondé Corbis Corporation, qui développe une des plus grandes ressources d'information visuelle dans le monde - des archives digitales complètes sur l'art et la photographie, des collections publiques et privées du monde entier.

Au cours des douze années, depuis que Microsoft a émis des actions publiques, Gates a donné plus de 800 millions de dollars aux œuvres de charité, y compris 200 millions de dollars à la fondation Gates pour aider des bibliothèques en Amérique du Nord à tirer profit des nouvelles technologies.

Bill Gates a quitté Microsoft le 27 juin 2008 pour se consacrer à sa fondation humanitaire.

Source : <https://www.futura-sciences.com/tech/personnalites/tech-bill-gates-288/>

Unité 2. LA VALEUR DE L'ENSEIGNEMENT

Texte A. L'enseignement supérieur en Russie

Le système d'enseignement russe commence de la fondation des universités dans le Moscou et Saint-Pétersbourg au milieu du 18-ème siècle. Le système était construit analogiquement au système d'enseignement allemand. A l'époque soviétique toute la population en Russie avait au moins l'enseignement secondaire.



Dans 20-ème siècle, quand l'enseignement général et l'enseignement technique plus que jamais sont considérés comme le facteur des changements socio-économiques et comme le droit imprescriptible individuel, l'analphabétisme était liquidée, l'accès à l'enseignement supérieur était élargi, et le système d'enseignement pour les adultes était créé.

Les changements socio-politiques qui ont passé en Russie et la transition vers l'économie de marché ont mené à la nécessité de la réformation du système d'enseignement.

Pendant les dernières années le système d'enseignement en Fédération de Russie subit des modifications cardinales dans le cadre de la transformation complexe du pays en tout. Les changements principaux étaient concernés avec la diversité d'enseignement:

l'apparition des nouveaux types d'enseignement, le développement de la structure multiniveau d'enseignement supérieur (la licence et master en complément des diplômes traditionnels - le Degré de spécialiste), et les changements profonds dans les curriculums.

L'enseignement supérieur est accordé dans les établissements d'enseignement supérieur d'État et non publique (non d'État) accrédités. Il y a deux niveaux d'enseignement supérieur:

- le bakalavriat (équivalent de la licence en France) (4 années) : le diplôme du bakalavr.
- le master (2 ans, après la réception de licence): le diplôme du master.

Après la réception du degré du master, les étudiants peuvent continuer les études dans la direction du doctorat : le premier niveau est équivalent au docteur en France, et le deuxième, le suprême niveau, est équivalent au professeur.

Le système d'enseignement russe, comme c'était marqué beaucoup de fois par les grands experts internationaux, est un des systèmes d'enseignement les plus développés et avancés dans le monde. Dans le contexte de la société qui se change, le système de la formation s'est trouvé capable de s'adapter aux changements rapides et des nouvelles réalités (ayant gardé les points fortes célèbres).

L'aspiration à recevoir l'enseignement supérieur est considéré très prestigieux. À présent plus de 50 % des gens ont l'enseignement supérieur.

Source: <https://eduinrus.ru/fr/2015-09-21-09-26-56/education-in-russia-fr>

Texte B. TUSUR

Au cœur de la Russie, dans un environnement scientifique et naturel exceptionnel, l'Université de Tomsk des Systèmes de Contrôle et de Radioélectronique (TUSUR) est une université leader dans le domaine des sciences de l'ingénieur.

C'est une jeune institution qui fait tout son possible pour acquérir une renommée mondiale grâce aux hautes performances de sa recherche et de son système d'enseignement. La faible dimension (13 facultés accueillant 13 000 étudiants) et la structure simplifiée de l'université favorisent la rapidité et l'efficacité de nos démarches.

TUSUR est une des premières universités de Russie à avoir modifié son système d'enseignement afin de pouvoir y inclure des projets de groupe, et de développer les composantes science et innovation.

Notre université dispose d'un centre ECTS (en anglais: European Credit Transfer and Accumulation System), qui coordonne les processus d'échange d'étudiants et assure la validation des résultats en accord avec les normes internationales.

TUSUR est la première université à avoir mis en place un modèle de développement innovant, associant les deux missions traditionnelles de l'université (recherche et enseignement) à une nouvelle orientée vers l'entreprise. Ces dix dernières années TUSUR a développé un réseau de plus de 125 entreprises innovantes, fondées par nos anciens étudiants.



Depuis son ouverture en 2004, notre incubateur technologique a permis à nos étudiants de créer plus de 15 start-ups hi-tech.

TUSUR renforce en permanence sa présence mondiale grâce au projet «ponts de transferts de technologies et de connaissances». Certains de ces «ponts» sont déjà actifs: Californie -Tomsk, Toronto -Tomsk, Nuremberg — Tomsk. Ils offrent de nouvelles possibilités pour vendre sur le marché mondial les produits des entreprises locales, pour commercialiser les élaborations de nos chercheurs, et pour attirer les investissements étrangers. TUSUR participe à différents programmes internationaux importants: programme de coopération UE-Russie, INTAS, TEMPUS, DAAD, CRDF, etc.

TUSUR mène des recherches en partenariat avec des universités étrangères: plus de 20 universités souhaitent coopérer à long terme avec notre institution dans les domaines éducatif et technico-scientifique. Nous coopérons également avec plusieurs centres de recherches en Allemagne, aux Pays-Bas, en France, en Italie, en Grande Bretagne, en Finlande, aux Etats-Unis, au Canada, en Chine, en Corée du Sud, au Vietnam, en Israël.

Source : <http://old.tusur.ru/fr/about>

Unité 3. LA RUSSIE

Texte A. La Fédération de Russie

La Fédération de Russie est le plus grand pays du monde. Sa superficie totale est de plus de 17 millions de kilomètres carrés. Le pays occupe environ 1/6 de la surface de la Terre. La population de la Russie est d'environ 150 millions de personnes.

Le pays est situé en Europe de l'Est, en Asie Centrale et du Nord. Son territoire est baigné par 12 mers dont la plupart sont les mers de trois océans: l'Arctique,

l'Atlantique et le Pacifique. Au sud et à l'ouest, le pays a des frontières avec quatorze pays.



La plus grande partie du territoire de la Russie est couvert par de vastes plaines, de hautes montagnes et de rivières. Les plus hautes montagnes du pays sont l'Altai, l'Oural et le Caucase. La Volga et l'Oural sont les plus longs fleuves de la partie européenne du pays. Les plus longs fleuves dans la partie asiatique sont l'Ob, l'Ienisseï et la Lena. La Russie a de nombreuses forêts et des steppes, des montagnes et des déserts, la taïga et la toundra. Le pays est riche en divers lacs dont le plus profond est le Baïkal.

Comme la Russie est un très grand pays, les conditions climatiques varient fortement allant du climat arctique ou modéré au climat continental ou subtropical. L'océan Arctique influence la météo sur un grand territoire du pays. Dans certaines parties du pays, l'hiver dure presque six mois.

La Fédération de Russie est un des pays les plus riches en ressources minérales, notamment en gaz naturel, en pétrole, en charbon, en minerais divers, en métaux ferreux et non-ferreux.

La Fédération de Russie est une république constitutionnelle dirigée par le Président. Le système politique se compose de trois branches du pouvoir:

- la branche législative qui se compose de l'Assemblée Fédérale divisée en deux chambres – le Conseil de la Fédération (Chambre haute du parlement) et la Douma (Chambre Basse du parlement).
- le pouvoir exécutif, c'est-à-dire le gouvernement, avec le Premier Ministre à la tête;
- la branche judiciaire qui se compose du système de Tribunaux comprenant le Tribunal constitutionnel, la Cour Suprême et les tribunaux fédéraux.

Le Président ne contrôle que le pouvoir exécutif (c'est-à-dire le gouvernement), mais pas la Cour Suprême et l'Assemblée Fédérale.

La capitale de la Russie est actuellement Moscou, le plus grand centre politique, scientifique, culturel et industriel ainsi que l'une des plus belles villes du monde. La langue officielle de l'État est le russe. Les symboles nationaux de la Fédération de Russie sont le drapeau tricolore (bleu-blanc-rouge) et l'armoire avec l'aigle bicéphale.

La politique étrangère de la Russie est celle de la coopération internationale, de la paix et de l'amitié avec toutes les nations et tous les pays.

Source : <https://edu.tusur.ru/publications/3515>

Texte B. Tomsk



La région de Tomsk se trouve dans le sud-est de la Sibérie Occidentale dans le centre géographique de la Russie. Sa superficie est de 316,9 kilomètres carrés. Le climat est continental modéré. Le plus grand marais du monde, le marais Vassuganskoé se trouve sur le territoire de la région de Tomsk (53 000 km²). Les villes de la région sont Tomsk, Séversk, Stréjévoï, Kolpachévo, Assino, Kédrovïï. La population de la région de Tomsk constitue plus d'un million de personnes de 80 nationalités y compris les Ukrainiens, les Tatars, les Allemands, ainsi que 22 peuples du Nord.

Tomsk a été fondé en 1604 comme une forteresse militaire selon le décret de Boris Godounov. Le XIXe siècle a vu un développement économique impétueux de la province de Tomsk. Le développement de l'industrie de l'or, de la fonte du métal et de la chasse aux bêtes à fourrure ont ramené à Tomsk un grand capital qui a ranimé l'activité des marchands sibériens.

A la fin du XIXe siècle Tomsk devient la capitale intellectuelle de Sibérie: la première université sibérienne a été inaugurée en 1888. Au XIXe-XXe siècles Tomsk est devenu un lieu d'exil pour beaucoup de personnalités publiques et politiques.

L'évacuation des entreprises à Tomsk durant la Seconde Guerre Mondiale a stimulé le développement de l'industrie de Tomsk. Dans les années 1950 a été créé le premier grand centre nucléaire au niveau mondial.

Dans les années 1960-70 la production industrielle de pétrole a débuté sur le territoire de la région, la Cité Académique et le géant de la pétrochimie Tomskneftekhim ainsi que les fermes avicoles et les serres ont été créés.



Le fondement de l'économie est la production, l'exportation et le traitement des matières premières hydrocarboniques. La région de Tomsk est une des régions russes les plus riches en matières premières. Ces dernières années la contribution de la production innovante et du complexe éducatif et scientifique dans l'économie s'accroît. La stratégie du développement de la région de Tomsk est liée avec la transition à la voie innovante du développement de l'économie.

En 2005 la région de Tomsk a gagné au concours pour créer la zone prioritaire pour les nouvelles technologies. Le projet est de développer trois secteurs de la nouvelle économie dans le cadre de la zone prioritaire pour les nouvelles technologies: biotechnologique, nanotechnologique et celui des technologies d'information.

Tomsk est la capitale sibérienne de l'éducation et de la science qui portait encore au XIXe siècle le nom des Athènes de Sibérie. Tomsk est la ville où la proportion des jeunes par rapport à la population est la plus grande parmi les villes de Russie et où un habitant sur cinq est étudiant. Le Secteur de l'enseignement supérieur de la région de Tomsk comprend six universités d'état. Trois universités de Tomsk ont acquis le statut d'universités innovantes.

Aujourd'hui on trouve parmi les institutions culturelles 3 musées régionaux, 9 théâtres professionnels, une philharmonie qui possède une des meilleures salles d'orgue en Russie, des nombreuses galeries de peinture et des ateliers d'art; 383 monuments d'architecture, d'archéologie, d'histoire et d'art dont 41 de statut fédéral. Le programme de la conservation et de la restauration des maisons de bois uniques est réalisé à Tomsk sous le patronage du gouverneur.

Au début du XXIe siècle la région de Tomsk est une région qui se développe dynamiquement et dont l'économie unit organiquement deux avantages stratégiques: les ressources en matières premières et le potentiel intellectuel.

Source: http://tomsk.rouget.org/fr/docs/passeport_Tomsk_fr.pdf

Unité 4. LA FRANCE

Texte A. La France

La France est un pays dans la partie occidentale de l'Europe. Elle ressemble à l'hexagone, alors est souvent appelée –l'Hexagone. Plusieurs îles font partie de la France; la plus grande c'est la Corse. Sa superficie est de 550 000 kilomètres carrés. En Corse il y a 57 millions d'habitants.

Les pays voisins de la France sont la Belgique, l'Allemagne, la Suisse, le Luxembourg, l'Espagne et l'Italie. Elle est presque toujours séparée de ces six pays par un massif montagneux : le Jura, les Alpes , les Pyrénées; ce sont des frontières naturelles.

La France est aussi entourée par de mers. La mer du Nord et la Manche baignent le nord du pays, l'Océan Atlantique – l'ouest, la mer Méditerranée – le sud.

En France il y a trois grands fleuves: la Seine, la Loire et la Garonne. Il y a aussi deux autres grands fleuves qui traversent le pays, Le Rhône et le Rhin; ils naissent en Suisse.



Le climat de la France est assez tempéré. Il ne fait pas très chaud et il ne fait pas très froid. Chaque région a son climat, vu la situation géographique. Les grandes villes françaises sont Paris, Lyon, Marseille, Toulouse, Nice, Lille, Grenoble, Bordeaux, etc.

La France est une république constitutionnelle unitaire ayant un régime semi-présidentiel. La devise de la République est depuis 1875 «Liberté, Égalité, Fraternité» et son drapeau est constitué des trois couleurs nationales (bleu, blanc, rouge) disposées en trois bandes verticales d'égale largeur. Son hymne national est La Marseillaise, chant patriotique hérité de la Révolution française.

La France est un pays à la fois agricole et industriel. L'agriculture occupe une place importante dans l'économie française. Les deux principales cultures sont le blé et la vigne. La France fournit les produits les plus divers: céréales, pommes de terre, légumes, fruits, vigne, tabac, etc. Quant à l'industrie, la France est un des pays les plus développés de l'Europe. Elle est à la première place en Europe occidentale dans l'extraction des minéraux de fer et des bauxites. C'est un pays de fabriques, de mines, de grandes usines, un pays riche en sources d'énergie.

La France a donné à l'humanité les grands savants, tels que Louis Pasteur, Frédéric Joliot-Curie, Paul Langevin et d'autres. Aujourd'hui les savants français continuent leurs recherches en plusieurs domaines et développent la science moderne.

La France est un pays aux glorieuses traditions révolutionnaires. Elle a passé par plusieurs révolutions: la Grande Révolution bourgeoise de 1789, de 1830 et la célèbre Commune de Paris de 1871. Pendant la Seconde Guerre mondiale les Français luttèrent contre les fascistes dans la Résistance.

Une amitié profonde lie notre pays avec la France. Les échanges économiques, scientifiques et culturels entre les deux pays vont croissant.

Source : <https://francaisonline.com/temi/france>

Texte B. L'enseignement supérieur en France

L'enseignement supérieur français intègre dans ses cursus de formation de nombreuses possibilités de progression et de réorientation.

Les formations courtes, deux années d'études après le baccalauréat (un diplôme national récompensant la fin des études secondaires générales, technologiques ou professionnelles) concernent les secteurs des affaires, de l'industrie ou des services. Les cursus intègrent toujours des stages en entreprises et permettent une entrée directe sur le marché du travail. Une sélection rigoureuse est souvent pratiquée pour l'accès à ces formations.

Il existe en France deux grands types d'établissements permettant de suivre **des études supérieures longues** : les universités et les écoles spécialisées.

Les universités

Les universités françaises sont des établissements publics. Elles reçoivent les étudiants titulaires du baccalauréat français ou du diplôme étranger permettant l'accès aux études universitaires du pays d'origine.

Plus de la moitié des bacheliers y entrent, mais 40% environ abandonnent au cours de la première année. Les études à l'université diffèrent de celles de l'école. L'aptitude à travailler seul est capitale: elle développe l'autonomie qui permet de suivre son projet de formation.

Elles offrent des formations fondamentales, des formations technologiques ou à finalité professionnelle.

Conformément à l'organisation européenne des études, les formations longues sont organisées **en trois niveaux successifs**, qui permettent d'obtenir 3 diplômes nationaux :

- **la licence**, préparée en 6 semestres deux filières sont possibles : la licence, qui est une formation générale, et la licence professionnelle, qui est une formation professionnelle.
- **le master**, préparé en 4 semestres après la licence 2 filières sont possibles : le master recherche, qui permet de suivre ensuite un doctorat, et le master professionnel, qui prépare à un métier précis et permet une entrée immédiate sur le marché du travail.
- **le doctorat**, préparé en 6 semestres après le master. Ce troisième niveau est consacré à un travail de recherche. Le diplôme de doctorat est obtenu après soutenance d'une thèse.

Les écoles supérieures

Les écoles supérieures sont des établissements sélectifs publics ou privés dont l'enseignement prépare à des pratiques professionnelles spécialisées, par exemple dans les domaines des sciences de l'ingénieur, de l'architecture, du commerce et de la gestion, ou encore de la traduction, de l'interprétariat, du journalisme.

Parmi les écoles supérieures, **les "grandes écoles"** constituent une particularité française : ce sont des établissements très sélectifs qui accueillent beaucoup moins d'étudiants que les universités. Les "grandes écoles" forment des ingénieurs et des

managers de haut niveau, mais aussi des spécialistes de l'art, des lettres et des sciences humaines.

Les formations au sein des grandes écoles et des écoles spécialisées s'effectuent généralement en 5 ans, incluant deux années de préparation initiale, soit au sein de l'établissement lui-même, soit dans des établissements secondaires. Ces écoles permettent le plus souvent d'obtenir un diplôme de niveau bac + 5 conférant à leur titulaire le grade de master à l'issue de la scolarité.

Les diplômes en France

+ 9 ans	• Diplôme d'État de docteur en Médecine	DOCTORAT
+ 8 ans	• Doctorat	
+ 6 ans	• Diplôme d'État de docteur en Chirurgie dentaire • Diplôme d'État de docteur en Pharmacie	
+ 5 ans	• Master recherche — Diplôme d'Études Approfondies (DEA) • Master professionnel — Diplôme d'Études Supérieures Spécialisées (DESS) • Diplôme d'ingénieur • Diplômes des Écoles de Commerce et de Gestion	MASTER
+ 4 ans	• Maîtrise	
+ 3 ans	• Licence • Licence professionnelle	LICENCE
+ 2 ans	• Diplôme d'Études Universitaires Générales (DEUG) • Diplôme Universitaire de Technologie (DUT) • Brevet de Technicien Supérieur (BTS) • Diplôme d'Études Universitaires Scientifiques et Techniques (DEUST)	
Fin d'études secondaires + Baccalauréat = Entrée dans l'enseignement supérieur		

Source : <https://studfiles.net/preview/4582516/page:4/>

Приложение

Методические рекомендации по работе с текстом

Рекомендуется работать с текстами учебно-методического пособия поэтапно и придерживаться следующего алгоритма.

Первый этап (ознакомительное чтение)

1. Прочитайте заголовок текста, постарайтесь понять, о чем сообщается в тексте.
2. Бегло прочитайте текст, чтобы ознакомиться с его основным содержанием. Старайтесь понять значения слов по контексту, смысл предложений по знакомым опорным словам, интернациональной лексике.

Второй этап (изучающее чтение)

1. Внимательно прочитайте абзац текста целиком, обращая внимание на незнакомые слова.
2. Выписывая незнакомые слова, обратите внимание на устойчивые словосочетания (глагол + существительное, прилагательное + существительное, существительное + предлог + существительное). Такие словосочетания рекомендуется выписывать целиком и заучивать наизусть.
3. При переводе незнакомых слов следует учитывать многозначность и вариативность слов. Исходя из общего содержания переводимого текста, необходимо из представленного в словаре множества значений русского слова выбрать наиболее подходящее.
4. Обращайте внимание на грамматическое оформление слов и предложений (настоящее/прошедшее/будущее время, страдательный залог, единственное/множественное число). При необходимости пользуйтесь справочными материалами.
5. Если смысл предложения или значение слова не соответствует контексту, еще раз прочитайте весь абзац – это поможет понять / восстановить смысловые связи.
6. Прочитайте переведенный отрезок текст еще раз, убедитесь, что достигли полного понимания его содержания.
7. Постарайтесь запомнить новые слова, термины и устойчивые сочетания.

Третий этап (подготовка устной темы)

1. Выберите нужную информацию.
2. Сократите предложения, при необходимости, упрощая их структуру.
3. Потренируйтесь произносить текст вслух. Соблюдайте правила чтения (используйте справочные материалы).

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. English for Engineering Faculties: Учебное пособие / Лычковская Л. Е., Кадулина Л. Б., Менгардт Е. Р., Тараканова О. И. - 2015. 350 с. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/3515>
2. <https://www.futura-sciences.com/tech/personnalites/tech-bill-gates-288/>
3. <https://eduinrus.ru/fr/2015-09-21-09-26-56/education-in-russia-fr>
4. <http://old.tusur.ru/fr/about>
5. http://tomsk.rouget.org/fr/docs/passeport_Tomsk_fr.pdf
6. <https://francaisonline.com/temi/france>
7. <https://studfiles.net/preview/4582516/page:4/>